

KICE韩国教育课程评价院  
备考韩国语能力考试(TOPIK)  
韩国语能力考试的代表题型  
对话形式的例句及丰富的练习题  
已出试题及应用题

Practice of Korean Vocabulary

# 韩国语词汇精讲与训练

한국어 어휘 연습

[韩]申恩琼 [韩]金春周 [韩]李敬姬 著  
陈艳平 何彤梅 译



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

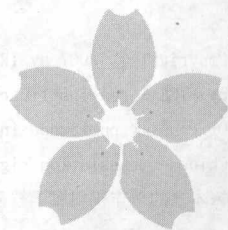


# 한국어 어휘 연습

## 韩国语词汇精讲与训练

[韩]申恩琮 [韩]金春周 [韩]李敬姬 著

陈艳平 何彤梅 译



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

著作权合同登记号: 01-207-3946

图书在版编目 (CIP) 数据

韩国语词汇精讲与训练 / (韩) 申恩琼, (韩) 金春周, (韩) 李敬姬著; 陈艳平, 何彤梅译. —北京: 北京大学出版社, 2007. 8

ISBN 978-7-301-12595-3

I. 韩… II. ①申… ②金… ③李… ④陈… ⑤何… III. 朝鲜语 - 词汇 - 水平考试 - 自学参考资料 IV. H553-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 119715 号

Copyright © 2007 by IRBE(Institute for Research on Better Education) &

by KICE(Korea Institute of Curriculum & Evaluation).

Originally published in Korea by IRBE, in Korea.

Chinese translation rights arranged with IRBE, in Korea.

※本书的著作权归属于教育振兴研究会, 韩国语能力考试 (TOPIK) 已出试题著作权归属于 KICE 韩国教育课程评价院。

书 名: 韩国语词汇精讲与训练

著作责任者: [韩] 申恩琼 [韩] 金春周 [韩] 李敬姬 著

陈艳平 何彤梅 译

责任编辑: 张娜 刘虹

标准书号: ISBN 978-7-301-12595-3/H·1817

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62765014 出版部 62754962

电子邮箱: [zbing@pup.pku.edu.cn](mailto:zbing@pup.pku.edu.cn)

印 刷 者: 北京宏伟双华印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 20 印张 438 千字

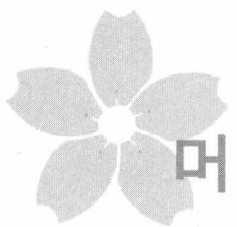
2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

定 价: 38.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究 举报电话: 010-62752024

电子邮箱: [fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)



# 머리말

随着韩国经济的日益发展，韩国也逐渐开始受到世界各国的瞩目，现在在韩国，见到外国人已经不是一件稀奇之事。想要学习韩国文化和语言的外国人人数呈现出逐年增长的趋势。现在吹向邻国的韩流热风仍然没有降温，而且这股热风还在逐渐扩大，甚至影响到远离韩国的国家。

现在，为了测定外国人以及海外同胞的韩国语应用能力，并以其结果作为评价留学或者就业等方面的标准，韩国教育课程评价院从1997年开始，每年出题举行韩国语能力考试(TOPIK : Test Of Proficiency In Korean)。随着对韩国的关注与日俱增，每年报名参加韩国语能力考试的考生都在急速增加，尽管如此，到现在为止，还很难找到专门为考生提供帮助的韩国语能力考试教材。

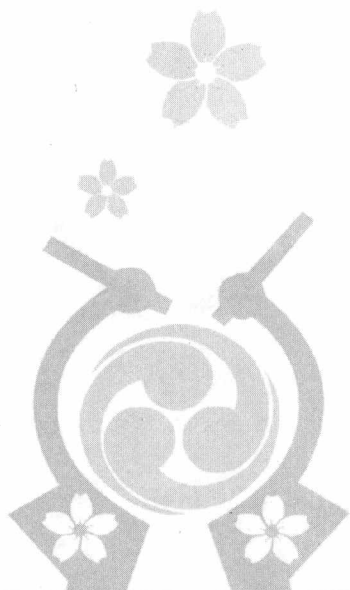
考虑到目前这种现状，本教材编写目的如下：

第一，为准备韩国语能力考试的外国人和海外同胞提供可以参加的备考教材。为此，本书中收录了韩国语能力考试词汇、语法领域的历届考题，目的在于让考生熟悉韩国语能力考试的题型。

第二，为韩国语能力考试备考人员中想集中学习词汇、语法的人提供一本实用的练习册。本书对词汇语法的说明具体详尽，有利于考生理解；以对话形式编写经典的例句，使词汇和语法与适当的情景相结合，便于考生记忆。另外，在例句后面还设有练习题，使学习者能够根据具体情况正确地使用词汇语法。

第三，给指导韩国语能力考试的教师提供一本可以参考的补充资料。这可以减少教师在收集词汇语法相关资料时所投入的时间与精力，本书精心选择并提供了两个学期课程量的词汇和语法。

走别人没有走过的路，显然是迷茫的，是令人畏惧的。本教材专门面向韩国语能力考试考生迈出大胆的第一步，当然还有许多不足的地方，需要继续修订、完善。但是，如果因第一步的迈出可以带动更多的步伐，那显然是远远超出了迷茫和畏惧，具有实际意义和价值。



---

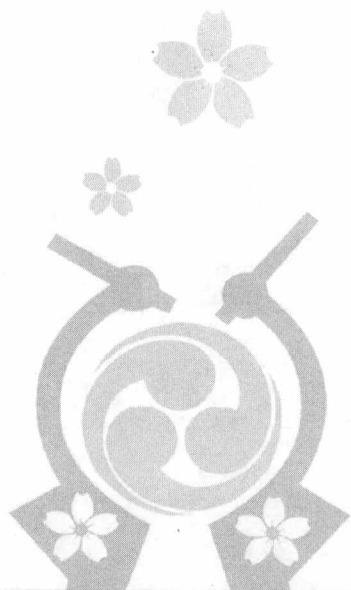
希望本教材能为正在准备韩国语能力考试的外国人和海外同胞，以及从事韩国语教育的老师献上微薄之力，也希望能为韩国语的普及、推广贡献一份力量。

这本教材因获新罗大学的研究费用支持而得以进行基础研究。向为本教材的开发提供支援的新罗大学和前韩国语学院院长郑海勇教授，还有时时刻刻都给予大力支持的同事们表示深深的谢意。另外，向欣然应允可以使用韩国语能力考试历次考题的韩国教育课程评价院及有关职员，向不辞路途遥远而出差各地奔波为本教材的出版做准备工作的社团法人教育振兴研究会的徐赞元先生和李明淑女士表示深深的谢意。

特别值得一提的是，要向在此书出版之前的相当长的一段时间里一直为编写此书共同努力、付诸辛苦而今却已与世长辞的李敬姬老师，致以深深的感谢和悼念。

2006年5月

申恩琮 金春周 敬上



本教材收录的词汇，根据对韩国语能力考试语法词汇、部分词汇真题的分析结果及韩国国内主要大学教材\*中词汇的出现频率选定范围，进行系统讲解。

# 1 韩国语词汇精讲与训练

## (1) 词汇条目

①近义词 ②反义词 ③多义词 ④词组 ⑤拟声词·拟态词 ⑥俗语 ⑦惯用语 ⑧汉字成语 ⑨接头词·接尾词

## (2) 使用方法

在《韩国语词汇精讲与训练》中，为体现各个词汇条目的特征，虽然使用的方法略有不同，但基本上是按照①列举词汇条目，②解释，③例句，④练习问题，⑤综合问题这一顺序进行说明的。

学生在刚开始学习词汇的时候，需要老师的帮助。以本教材为授课内容，可以使用以下两种方法。

第一，首先教师以①的词条为中心进行说明，学生再通过②解释和③例句，确定词汇的本义和在上下文中的意思。再通过④练习题就可以轻松掌握学过的词汇。最后，在⑤综合题中，选编了韩国语能力考试中的历届真题和应用问题，学习者可以自己确认并检验所学内容。

第二，学生在复习已经学过的词汇时，先对④中的练习题或者⑤中的综合题进行解答，找出自己的不足，然后在前一部分中找出相应的说明，进行重点学习。



\* 首尔大学《韩国语》(3~4)，高丽大学《韩国语》(3~6)、《韩国语会话》(3~6)，延世大学《韩国语》(3~6)，庆熙大学《韩国语》(中级1、2，高级1、2)，梨花女子大学《开口说韩语》(Ⅲ、Ⅳ)。



---

## 2 韩国语语法精讲与训练

### (1) 语法条目

韩国语能力考试三级以上所出的典型句型和国内主要大学教材中出现频率较高的句型。为方便查阅，主要分为“语法 1”和“语法 2”两部分。\*

### (2) 学习方法

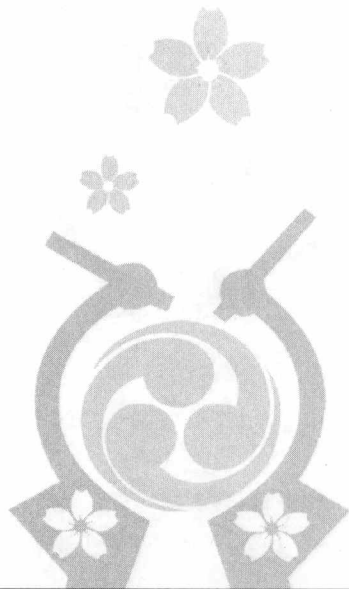
《韩国语语法精讲与训练》按照①列举语法条目,②例句,③练习题,④综合问题的顺序编写。

《韩国语语法精讲与训练》分为“语法 1”和“语法 2”两部分,语法条目按照‘가나다’的顺序排列,学习者可以以符合自己水平的条目为中心,按照从①到④的顺序学习。通过①语法条目理解意思,同时还可以复习巩固已经学过的相关语法条目,再通过②例句和③练习题,自然而然掌握学过的句型。最后,通过④综合题中的韩国语能力考试历届真题或应用题,自行检测已学内容。

另外,若学习者要复习已学内容或者教师想要进行课堂教学时,或者按照上面提示的顺序进行,或者和《韩国语词汇精讲与训练》一样,通过综合题,找出不足之处,利用前三项的相关内容进行有重点的学习。

---

\* 语法部分分为‘语法1’和‘语法 2’,仅仅是为了总结的方便,不是中级、高级的分类标准,特此强调。



---

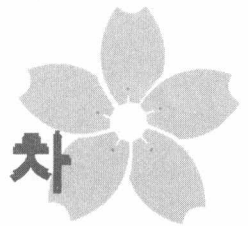
# 어휘 1

- 유의어 .....2  
近义词
- 반의어 .....50  
反义词
- 다의어 .....83  
多义词
- 연어 ..... 112  
词组
- 의성어·의태어 ..... 153  
拟声词·拟态词

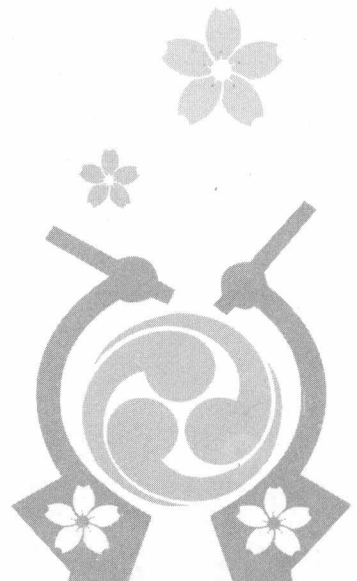
# 어휘 2

- 속담 ..... 176  
俗语
- 관용어 ..... 214  
惯用语
- 한자성어 ..... 261  
汉字成语
- 접두사·접미사 ..... 278  
接头词·接尾词

- 정답 .....300  
正确答案



례





# 어휘 1

유의어/반의어/다의어/  
연어/의성어·의태어



# 유의어

## 近义词

【① 동사】

유의어는 소리는 다르지만 의미가 서로 같거나 비슷한 뜻을 가진 단어들을 말한다. ‘유의어’는 ‘동의어’와 혼동이 되기도 하는데, 완전히 의미가 같은 동의어는 존재하기 어렵다고 볼 수 있다. 유의 관계에 있는 단어들은 실제로는 두 개 이상의 단어가 무리를 이루고 있는 경우가 많다. 예를 들면 ‘값 - 가격 - 요금 - 금액 - 액수 - 대금’, ‘가끔 - 이따금 - 간혹 - 종종 - 자주 - 수시로’가 있다. 유의 관계에 있는 단어를 알게 되면 짧은 시간 안에 많은 양의 단어를 쉽게 익히며 다양한 문장을 만들어 낼 수 있다. 다만 의미가 똑같은 것이 아니라 비슷하기 때문에 유의어의 의미 차이를 명확히 알고 사용하는 것이 중요하다(\* 표시가 있는 것은 문맥적으로 어울리지 않는 어휘임).

近义词是指发音不同、意思相同或者相近的词。“近义词”和“同义词”很容易混淆，完全相同的同义词是很少见的。实际上很多情况下具有近义关系的词超过两个。例如：‘값 - 가격 - 요금 - 금액 - 액수 - 대금’, ‘가끔 - 이따금 - 간혹 - 종종 - 자주 - 수시로’等。如果掌握具有近义关系的词，就会在短时间内熟练掌握大量词汇并造出各种各样的句子。但是因为近义词的意思并非完全一样而只是近似，所以明确地区分他们之间的差异并正确使用就显得非常重要。（有\*标识的是在上下文连接上表达不恰当的词汇。）

☞ 가리키다 ≍ 일컫다 指，叫做，称为

예) 보통 사람을 (가리켜/일컬어) 이성적 동물이라고 한다.

通常把人称为理性的动物。

그는 손가락으로 동쪽을 (가리켰다/\*일컬었다). / 他用手指着东方。

사자를 흔히 백수의 왕으로 (\*가리킨다/일컫는다). / 狮子常被称为“百兽之王”。

☞ 가슴이 부풀다 ≍ 기대에 가득 차다 充满期待

예) 그는 아내의 임신 소식으로 (가슴이 부풀었다/기대에 가득 찼다).

听到妻子怀孕的消息，他的内心充满了期待。

☞ 갈다 ≍ 바꾸다 换，交换

예) 가슴기의 물을 깨끗한 물로 자주 (갈아/바꾸어) 주세요.

请经常把加湿器中的水换成干净的水。

보너스를 타면 이 차를 큰 차로 (\*갈려고/바꾸려고) 해요.

如果领到奖金，就想把这辆车换成一辆大点儿的。



**개다** ≙ **접다** 折, 叠

예) 얼른 일어나 이불을 (개고/\*접고) 청소 좀 하세요.

快点起来, 把被子叠起来, 清扫清扫。

아이가 종이로 비행기를 (\*개어/접어) 날리고 있다. / 孩子们用纸叠飞机放飞。

**개의하다** ≙ **신경을 쓰다** 费神, 介意

예) 그는 나에게 별일 아니니 (신경 쓰지/개의치) 말라고 했지만 안심할 수 없었다.

他虽然对我说这不算什么, 不要费神, 但还是不能安心。

**걱정하다** ≙ **염려하다/근심하다** 担心, 担忧, 忧虑

예) 내일 일을 미리 (염려한다고/걱정한다고/근심한다고) 해서 달라지는 건 없다.

明天的事情不会因为你担心就发生任何改变。

**보호하다** ≙ **지키다** 保护, 守卫

예) 국가는 국민의 생명과 재산을 (보호할/지킬) 의무가 있다.

国家有保护公民生命和财产的义务。

**겪다** ≙ **경험하다** 经历, 体验

예) 직장을 잃고 한동안 일자리를 구하지 못해 어려움을 (겪었다/경험했다).

经历过失去工作而且在相当一段时间又找不到工作的艰辛。

이번 여행을 통해서 다양한 문화를 (\*겪어/경험해) 보고 싶어요.

想通过这次旅行体验丰富多彩的文化。

**견디다** ≙ **참다/버티다** 坚持, 忍耐, 忍受

예) 이 돈으로는 한 달도 (견디기/\*참기) 어렵다. / 靠这点钱, 连一个月都很难维持。

슬픈 영화를 보다가 눈물이 나오는 것을 꼭 (참았다/\*견뎠다).

看着令人伤感的电影, 强忍着没让眼泪流出来。

**결심하다** ≙ **마음을 먹다/마음을 정하다** 下决心

예) 각박한 도시 생활을 떠나 시골에서 여유 있는 삶을 살기로 (결심했다/마음을 먹었다).

下决心远离世态炎凉的城市, 到农村去过悠然闲适的生活。

**고치다** ≙ **수리하다/수선하다** 修改, 修理, 修缮

예) 이곳에서는 유행이 지난 옷을 (고쳐서/\*수리해서/수선해서) 새 옷처럼 만들어 준다.

这里可以把过时的衣服翻新。

집을 (고치려고/수리하려고/\*수선하려고) 보니 생각보다 돈이 많이 들 것 같아요.

想要重新修房子, 发现钱花得好像比预想的要多。

**고생을 하다** ≙ **애를 먹다** 吃苦, 受累

예) 도로에서 갑자기 차가 고장 나는 바람에 (고생을 했다/애를 먹었다).

在半路上因为车突然出了故障而吃了不少苦头。

그녀는 평생 (고생을 해 본 적/\*애를 먹은 적)이 없어서 남의 고통을 잘 이해하지 못한다.  
她一生都没吃过苦, 体会不到别人的痛苦。

☁️ **그만두다 ≡ 포기하다 作罢, 放弃**

예) 육아와 직장 생활을 병행하기 어려워서 여러 번 직장을 (그만둘까/포기할까) 하는 마음이 들었다.

因为很难同时又养育孩子又工作, 所以好多次产生了放弃工作的想法。

☁️ **그지없다 ≡ 이루 다 말할 수 없다 无尽, 无穷, 无法表达**

예) 큰 상을 받게 되어서 (기쁘기 그지없다/이 기쁨을 이루 다 말할 수 없습니다).

(因为)得了大奖, 这种喜悦是无法用语言来表达的。

☁️ **극복하다 ≡ 이기다 克服, 战胜**

예) 그는 온갖 장애를 (극복하고/이기고) 마침내 변호사가 되었다.

他克服了种种阻碍, 最终当上了律师。

부시는 이번 선거에서 상대 후보를 큰 표 차이로 (\*극복하고/이기고) 당선되었다.

在这次大选中, 布什以遥遥领先的得票战胜了对手当选(总统)。

☁️ **기르다 ≡ 키우다 养育, 培养**

예) 남의 아이를 (기르는 게/키우는 게) 말처럼 쉽지 않을 것 같아요.

养育别人的孩子并不像说的那么容易。

요리를 하려면 위생을 위해 손톱을 (기르지 말고/\*키우지 말고) 짧게 잘라라.

在做菜时, 为了卫生不要留指甲, 把指甲剪短。

☁️ **기억에서 사라지다 ≡ 잊어버리다 从记忆中消失, 忘掉**

예) 고향을 떠난 그 친구는 (기억에서 사라진 지/잊어버린 지) 오래되었다.

离开故乡的那个朋友已经从记忆中消失很久了。

☁️ **전력을 기울이다 ≡ 전력을 다하다 倾注全力, 尽全力**

예) 그는 신제품을 개발하는 데 전력을 (기울이고 있다/다하고 있다).

他全心全意致力于新产品的开发。

☁️ **꼬이다 ≡ 얽히다 纠缠, 纠结, 绞在一起**

예) 일이 복잡하게 (꼬이기/얽히기) 시작했다. / 事情开始变得错综复杂起来。

더러운 곳에는 파리나 모기 같은 벌레가 (꼬이게/\*얽히게) 마련이다.

脏的地方一定会招引成群的苍蝇、蚊子之类的昆虫。





종 / 합 / 문 / 제 / 1



01 다음 밑줄 친 부분과 의미가 비슷한 것을 고르십시오. 【3급 8회 기출문제】

그는 가난한 노인을 도우면서 살기로 마음 먹었다.

- ① 결심했다                      ② 약속했다                      ③ 노력했다                      ④ 연락했다

02 밑줄 친 부분과 의미가 같은 것을 고르십시오. 【3급 3회 기출문제】

피아노를 배운 지 1년이 다 되었지만 아직도 잘 안 돼서 포기하고 싶을 때가 많습니다.

- ① 그만두고                      ② 어렵고                      ③ 잘하고                      ④ 서두르고

03 다음 밑줄 친 부분과 바꿔 쓸 수 있는 말을 고르십시오. 【3급 5회 기출문제】

한 달 동안 병원에 있으라고 했지만 나는 견디지 못하고 일주일 만에 퇴원했다.

- ① 지지                      ② 참지                      ③ 걸리지                      ④ 지키지

04 다음 밑줄 친 부분과 의미가 비슷한 것을 고르십시오. 【3급 7회 기출문제】

건강을 위해 사람들은 운동을 하기도 하고 몸에 좋은 음식을 먹기도 한다.

- ① 건강을 지키기 위해                      ② 건강을 자랑하기 위해  
③ 건강을 확인하기 위해                      ④ 건강을 검사하기 위해

05 밑줄 친 부분과 의미가 같은 것을 고르십시오. 【3급 3회 기출문제】

한국에 처음 왔을 때 말이 안 통해서 애를 먹었습니다.

- ① 마음이 아팠습니다                      ② 많이 슬펐습니다  
③ 고생을 했습니다                      ④ 노력을 했습니다

06 밑줄 친 두 단어의 관계가 다른 것을 고르십시오. 【4급 2회 기출문제】

① 가 : 일이 자꾸 꼬이는 게 아무래도 해결되기 어려울 것 같아요.

나 : 힘내세요. 가끔 생각지도 않게 풀리는 경우도 많잖아요.

② 가 : 요즘 왜 김진호 씨한테 그렇게 찢찢해요?

나 : 얼마 전에 제가 실수를 했거든요. 당분간 그 사람 말은 꼼짝 못하고 들을 수밖에 없어요.

- ③ 가 : 국가 간의 왕래가 많아지면서 전염병이 이웃 나라에까지 확산되는 경우가 많아요.  
 나 : 맞아요. 얼마 전에도 뇌염이 여러 나라에 번진 일이 있었대요.
- ④ 가 : 일이 적성에 안 맞는다고 고민하더니 결국 못 참고 오늘 사표를 냈다는군.  
 나 : 혹시 김영수 씨 얘기 아니에요? 지금까지 잘 견디는 것 같더니 좀 아깝네요.

**07 다음 밑줄 친 부분과 바꿔 쓸 수 있는 말을 고르십시오. 【4급 5회 기출문제】**

경제 위기를 벗어나기 위해서는 개인의 노력도 필요하겠지만 그보다는 정부 차원의 대책이 선행되어야 한다.

- ① 이기기                      ② 나가기                      ③ 극복하기                      ④ 헤어지기

**08 다음 밑줄 친 부분과 의미가 비슷한 것을 고르십시오. 【4급 8회 기출문제】**

오랜만에 떠나는 외국 여행이어서 가슴이 부풀어 있었다.

- ① 두려워하고 있었다.                      ② 준비를 하고 있었다.  
 ③ 기대에 가득 차 있었다.                      ④ 피로를 느끼고 있었다.

**09 밑줄 친 부분과 바꿔 쓸 수 있는 것을 고르십시오. 【5급 6회 기출문제】**

사군자란 동양화에 자주 사용되는 소재로서 매화, 국화, 대나무, 난초 네 가지를 가리킨다.

- ① 지도한다                      ② 지지한다                      ③ 일컫는다                      ④ 가르친다

**10 다음 밑줄 친 부분과 바꿔 쓸 수 있는 것을 고르십시오. 【6급 6회 기출문제】**

저희 업소에서는 고객 여러분들께 최상의 서비스를 제공하기 위해 모든 노력을 기울이고 있습니다.

- ① 삼가고                      ② 빚어내고                      ③ 경주하고                      ④ 달성하고

**11 밑줄 친 부분과 의미가 같은 것을 고르십시오. 【3급 3회 기출문제】**

건강이 안 좋아서 오늘부터 담배를 끊기로 마음먹었습니다.

- ① 알렸습니다                      ② 후회했습니다                      ③ 결심했습니다                      ④ 깨달았습니다

**12 다음 글을 읽고 ㉠과 바꾸어 쓸 수 있는 말을 글에서 찾아 쓰십시오.**

【3급 8회 기출문제】

오랜만에 창고를 정리하다가 잊고 있던 여러 가지 물건들을 발견했다. 그 중에는 오랫동안 쓰지 않아서 내 ㉠기억에서 사라져 버린 야구 방망이도 있었고, 친구들한테서



받은 편지도 여러 통 있었다. 그 모든 것들은 한때 나에게 없어서는 안 될 소중한 물건들이었지만 이제는 먼지만 가득 쌓여 있었다.

( )

13 밑줄 친 부분이 바르지 않은 것을 고르십시오.

- ① 친구에게 사과를 한 뒤, 마음이 한층 가벼워졌다.  
산에 오니, 몸이 한결 가벼워진다.
- ② 어른들 앞에서는 항상 물가짐을 단정히 하세요.  
면접에서 자신감 있는 태도를 갖는 것이 중요해요.
- ③ 이 집을 사기 위해 돈을 마련하느라고 허리띠를 졸라맸어요.  
요리에 필요한 재료를 준비하려고 큰 시장에 갔다 왔어요.
- ④ 길게 머리를 키운 여자가 내 앞을 지나가고 있었다.  
개 다섯 마리를 기르고 있는데, 고양이도 갖고 싶어요.

14 밑줄 친 단어의 의미를 잘 설명한 것을 고르십시오. [3급 4회 기출문제]

곤 집에 돌아올 테니까 너무 염려하지 마세요.

- ① 곤란하지                      ② 걱정하지                      ③ 취소하지                      ④ 그만하지

15 다음 밑줄 친 부분과 바꿔 쓸 수 있는 말을 고르십시오. [6급 5회 기출문제]

그는 회사에서 꼼꼼하게 일을 처리하기로 정평이 나 있다. 반면에 일부 사람으로부터는 일을 처리하는 데 소심하다고 혹평을 듣기도 한다. 그러나 그는 자신이 맡은 일에만 충실하기만 하면 된다고 생각하는지 남이야 뭐라고 하든 말든 신경 쓰지 않는다.

- ① 기죽지                      ② 개의치                      ③ 미련 떨지                      ④ 주눅들지

16 ㉠과 같은 의미를 지닌 말을 글에서 찾아 쓰십시오. [6급 5회 기출문제]

만약에 어떤 사람이 ‘여우 같은 사람’이라고 불린다면 ㉠이루 다 말할 수 없는 모욕을 받았다고 생각할 것이다. 왜냐하면 여우는 교활한 동물로 알려져 있기 때문이다. 게다가 여우를 등장시킨 동물 이야기에서도 여우를 교활하기 그지없는 동물로 몰아세워 우리 인간에게는 주는 것 없이 미운 짐승이 되어 버렸다.

( )



# 유의어

## 【② 동사】

☁️ **꾸다** ≙ 빌리다 借, 借给

예) 친구에게서 돈을 (꾸어서/빌려서) 당장 필요한 책을 샀다.

从朋友那里借钱立刻买了需要的书。

형에게 차를 (\*꾸어/빌려) 주었는데 한 달이 지나도록 소식이 없다.

把车借给了哥哥, 但是过了一个月也没有消息。

☁️ **끊다** ≙ 자르다 断, 剪断

예) 디자이너가 여러 옷감을 (끊어/잘라) 새로운 스타일의 옷을 만들고 있다.

设计师裁剪各种衣料做全新款式的衣服。

오늘부터 담배를 (끊기로/\*자르기로) 약속했는데 참기가 힘들다.

约好从今天开始戒烟, 但是很难忍受。

☁️ **끌다** ≙ 당기다 拉, 拽

예) 호루라기가 울리자 양 팀은 줄을 서로 자기 쪽으로 (끌었다/당겼다).

哨子一响, 两边的队伍都向自己的一方拉拽绳子。

오늘 모임에서는 술을 마셔야 하니까 차를 (끌고 오지/\*당겨 오지) 마세요.

今天聚会要喝酒, 就不要开车来了。

☁️ **나르다** ≙ 옮기다 移动, 挪动, 搬动

예) 형은 날씨가 추워지자 옥상의 화분을 집안으로 (날랐다/옮겼다).

天一冷, 哥哥就把屋顶的花盆搬到了屋子里。

침대를 창문 옆으로 (\*날라 주세요/ 옮겨 주세요).

请把床移到窗边。

☁️ **나 몰라라 하다** ≙ 외면하다/못 본 체하다 像没看到一样, 无视, 回避, 背过脸去

예) 지하철에서 젊은이가 경로석에 앉아 할아버지를 보고도 (나 몰라라 하다가/외면하다가/못 본 체하다가) 혼이 났다.

在地铁上, 一个年轻人坐在老年人专用座上, 看到了老爷爷也像没看到一样, 真受不了。

☁️ **낯익다** ≙ 전에 몇 번 보다 面熟, 脸熟

예) 그녀는 (낯이 익는데/전에 몇 번 보았는데) 이름이 생각나지 않았다.

她看上去很面熟, 但是想不起来叫什么名字了。



노력하다 ≡ 애를 쓰다 努力, 使劲儿  
예) 지하철에서 만난 고교 동창의 이름을 생각하려고 (노력했지만/애를 썼지만) 기억나지 않았다.

努力回想在地铁上遇见的那个高中同学的名字, 但是怎么也想不起来了。

눈감아 버리다 ≡ 모르는 척하다 装作不知, 佯装不知  
예) 동료의 비리를 알고도 (눈감아 버린/모르는 척한) 사람도 처벌 대상이 되었다.  
明知同事犯了错误却佯装不知的人也成了处罚的对象。

단장하다 ≡ 꾸미다/가꾸다 装扮, 打扮, 打理  
예) 너도 잘 (단장하면/꾸미면/가꾸면) 예쁜 얼굴이다.

你好好打扮打扮, 脸蛋也是很漂亮的。

꽃을 잘 (가꾸어/\*단장하여/\*꾸미어) 아름다운 정원을 만들었다.

精心打理花草, 装点出了一个美丽的庭院。

봄이 되어 집을 새로 (\*가꾸고/단장하고/꾸미고) 있다.

春天来了, 把房子重新布置一下。

대변하다 ≡ 대신 나타나다 代言, 代表  
예) 민수 씨가 나에게 준 장미 한 송이는 그의 마음을 (대변하는 것/대신 나타내는 것) 같았다. / 民秀送给我的一朵玫瑰似乎代表了他的心意。

대하다 ≡ 관하다 对于, 关于  
예) '올드보이'가 세계 영화제에서 큰 상을 받자 한국 영화에 (대해/관해) 알고자 하는 외국인들이 많아졌다.

自从《老男孩 (Old Boy)》在世界电影节上获得了大奖, 开始有不少外国人想要了解韩国电影。

덮어놓다 ≡ 무턱대다 不分青红皂白, 不管三七二十一  
예) 아들이 학교에 가기 싫다고 하자 아버지는 (덮어놓고/무턱대고) 화를 버럭 냈다.

一听说儿子不愿去上学, 爸爸顿时发起火来。

맡다 ≡ 담당하다 担当, 负责  
예) 이 분이 한국어 듣기 과목을 (맡고/담당하고) 있는 김 선생님이십니다.

这位是教韩国语听力课的金老师。

제가 다시 올 때까지 이 물건을 좀 (맡아/\*담당해) 주세요.

在我回来之前, 请保管好这个物品。

머뭇거리다 ≡ 주저하다/망설이다 犹犹豫豫, 吞吞吐吐  
예) 그는 좋아하는 여자 앞에서 (머뭇거리다가/주저하다가/망설이다가) 결국 한 마디도 못 했다. / 他在喜欢的女人面前犹犹豫豫, 最终一句话都没说出来。